Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

PADOMES LĒMUMS

(2007. gada 27. marts),

ar ko izveido Eiropas Kopuzņēmumu *ITER* un kodolsintēzes enerģētikas attīstības vajadzībām un piešķir tam priekšrocības

(2007/198/Euratom)

(OV L 90, 30.3.2007., 58. lpp.)

Grozīts ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Padomes Lēmums 2013/791/Euratom (2013. gada 13. decembris)	L 349	100	21.12.2013.

▼B

PADOMES LĒMUMS

(2007. gada 27. marts),

ar ko izveido Eiropas Kopuzņēmumu *ITER* un kodolsintēzes enerģētikas attīstības vajadzībām un piešķir tam priekšrocības

(2007/198/Euratom)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 47. panta trešo un ceturto daļu un 48. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Kopiena ar spēcīgu, nepārtrauktu un koordinētu Eiropas Atomenerģijas kopienas (turpmāk – "*Euratom*") pētījumu un apmācību programmu atbalstu, vienlaikus attīstot zināšanas un cilvēkresursus valstu kodolsintēzes laboratorijās, jo īpaši sadarbojoties sakarā ar Eiropas Kodolsintēzes attīstības nolīgumu (*EFDA*), ir izveidojusi vienotu un pilnībā integrētu kodolsintēzes pētniecības programmu, kurai ir starptautiski vadošā loma kodolsintēzes kā potenciāli neierobežota, droša, ilgtspējīga, videi nekaitīga un ekonomiski konkurētspējīga enerģijas avota attīstīšanā.

(2) Vadāmās kodolsintēzes izpētes programmas (*Joint European Torus – JET*) pētniecības projekts, ko uzsāka 1978. gadā [1] un kas ir sasniedzis vai pārsniedzis visus projekta mērķus, tostarp uzskatāmi parādot ievērojamu enerģijas daudzumu izdalīšanos vadāmas kodolsintēzes rezultātā, un kam vēl joprojām pieder pasaules rekords gan kodolsintēzes rezultātā iegūtās jaudas, gan enerģijas jomā, skaidri parāda papildu vērtību, ko dod resursu un zināšanu apvienošana Kopienas mērogā kopuzņēmuma veidā.

(3) Kopiena devusi nozīmīgu ieguldījumu nākamajā starptautiskajā kodolsintēzes projekta posmā – *ITER*, ko uzsāka 1988. gadā, izstrādājot projekta koncepciju [2], turpināja 1992. gadā, īstenojot inženiertehniskās projektēšanas darbības [3], kuras pagarināja uz trīs gadiem līdz 1998. gadam [4] un kam 1994. gadā [5] sekoja otrs nolīgums, kā rezultātā 2001. gadā izstrādāja detalizētu, gatavu un pilnīgi integrētu inženiertehnisko projektu pētniecības iekārtai, kuras mērķis ir pierādīt, ka pastāv iespēja izmantot kodolsintēzi kā enerģijas avotu, no kura Kopiena varētu gūt nozīmīgu labumu jo īpaši saistībā ar energoapgādes drošības un daudzveidības nodrošināšanu ilgtermiņā.

([1]) Padomes Lēmums 78/471/*Euratom* (1978. gada 30. maijs), ar ko izveido Vadāmās kodolsintēzes izpētes programmas (*JET*) kopuzņēmumu (OV L 151, 7.6.1978., 10. lpp.). Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 98/585/*Euratom* (OV L 282, 20.10.1998., 65. lpp.).

([2]) Komisijas Lēmums 88/229/*Euratom* (OV L 102, 21.4.1988., 31. lpp.).

([3]) Komisijas Lēmums 92/439/*Euratom* (OV L 244, 26.8.1992., 13. lpp.).

([4]) Padomes Lēmums 98/704/*Euratom* (OV L 335, 10.12.1998., 61. lpp.).

([5]) Komisijas Lēmums 94/267/*Euratom* (OV L 114, 5.5.1994., 25. lpp.).

▼B

(4) Septiņas *ITER* sarunu puses (*Euratom*, Ķīnas Tautas Republika, Indija, Japāna, Dienvidkoreja, Krievija un Amerikas Savienotās Valstis), kas pārstāv vairāk nekā pusi pasaules iedzīvotāju, ir noslēgušas Nolīgumu par *ITER* starptautisko kodolsintēzes enerģētikas organizāciju *ITER* projekta kopīgai īstenošanai ([1]) ("*ITER* nolīgums"), ar ko izveido *ITER* starptautisko kodolsintēzes enerģētikas organizāciju ("*ITER* organizācija"), kuras galvenā mītne atrodas *Saint-Paul-lès-Durance (Bouches-du-Rhône)* (Francijā). *ITER* organizācija ir pilnībā atbildīga par *ITER* objektu būvi, darbību, ekspluatāciju un dezaktivāciju.

(5) Saskaņā ar *ITER* nolīgumu visām pusēm ir jāveic ieguldījumi *ITER* organizācijā ar atbilstošu juridisku personu, t.i., "vietējo aģentūru", starpniecību. Lai nekavējoties varētu uzsākt *ITER* celtniecību un tā kā *Euratom* kā uzņēmējai pusei būs īpaši pienākumi kā *ITER* organizācijas loceklei, tostarp uzņemties ieguldījumu lielāko daļu un atbildību par celtniecības vietas sagatavošanu, *Euratom* vietējā aģentūra būtu jāveido pēc iespējas drīz.

(6) *Euratom* un Japāna ir noslēgušas divpusēju Nolīgumu par plašākas pieejas darbību kopīgu īstenošanu ("Plašākas pieejas nolīgums ar Japānu"), kurā papildu kopīgie pētījumi kodolsintēzes jomā ir minēti kā daļa no "plašākas pieejas" enerģijas drīzākai ieguvei kodolsintēzes rezultātā, par ko panāca vienošanos *ITER* nolīguma sarunu laikā. Plašākas pieejas nolīgumā ar Japānu ir paredzēts, ka *Euratom* būtu jāveic šādas plašākas pieejas darbības ar *Euratom* vietējās aģentūras kā izpildaģentūras starpniecību.

(7) Lai panāktu maksimālu sinerģiju un apjoma ekonomiju, *Euratom* vietējai aģentūrai sakarā ar "operatīvo" pieeju kodolsintēzei, ko Beļģijas prezidentūras laikā pēc zinātnes ministru pieprasījuma izskatīja neatkarīgu ekspertu grupa, būtu jāīsteno arī ilgtermiņa darbību programma, lai sagatavotos demonstrējumu kodolsintēzes reaktoru un ar to saistītu objektu celtniecībai ar mērķi stiprināt Eiropas rūpniecisko konkurētspēju šajā jomā.

(8) Eiropadomes 2003. gada 26. un 27. novembra Secinājumos Komisiju ar vienbalsīgu lēmumu pilnvaroja noteikt Franciju par *ITER* uzņēmējvalsti un Kadarašu (*Cadarache*) par *ITER* atrašanās vietu un nolēma, ka *Euratom* vietējai aģentūrai būtu jāatrodas Spānijā.

([1]) OV L 358, 16.12.2006., 62. lpp.

▼B

(9) *ITER* projekta un plašākas pieejas darbību būtiskā nozīme kodolsintēzes kā potenciāli neierobežota, droša, ilgtspējīga, videi nekaitīga un ekonomiski konkurētspējīga enerģijas avota izmantošanā nosaka vajadzību *Euratom* vietējo aģentūru izveidot kā kopuzņēmumu atbilstīgi *Euratom* līguma 5. nodaļai.

(10) Kopuzņēmums, kam būtu jāuzņemas atbildība par Eiropas un starptautiskas nozīmes publiskajiem pētījumiem un jāpilda starptautiskos nolīgumos paredzētās saistības, būtu jāuzskata par starptautisku struktūru nozīmē, kāda paredzēta 151. panta 1. punkta b) apakšpunktā Padomes Direktīvā 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu ([1]), un par starptautisku organizāciju nozīmē, kāda paredzēta 23. panta 1. punkta otrajā ievilkumā Padomes Direktīvā 92/12/EEK (1992. gada 25. februāris) par vispārēju režīmu akcīzes precēm un par šādu preču glabāšanu, apriti un uzraudzību ([2]), 22. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2004/17/EK (2004. gada 31. marts), ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs ([3]), un 15. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2004/18/EK (2004. gada 31. marts) par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras ([4]).

(11) Ar šo lēmumu kopuzņēmuma paredzētajam darbības laikam nosaka bāzes finansējumu, kas atspoguļo likumdevēja vēlmi un kas neietekmēs budžeta lēmējinstitūcijas pilnvaras, kas noteiktas Līgumā.

(12) Kopuzņēmumam pēc iepriekšējas apspriešanās ar Komisiju būtu jāpieņem pašam savs finanšu nolikums, pamatojoties uz principiem, kas izklāstīti Komisijas Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 (2002. gada 19. novembris) par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ([5]) (“Finanšu pamatregula”), ņemot vērā tā darbības konkrētās vajadzības, kas jo īpaši izriet no starptautiskām saistībām.

(13) Lai nostiprinātu starptautisko sadarbību pētniecības jomā, kopuzņēmumam vajadzētu būt gatavam uzņemt citas valstis, kas ar *Euratom* ir noslēgušas sadarbības līgumus kodolsintēzes jomā, saistot savas attiecīgās programmas ar *Euratom* programmām.

([1]) OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/138/EK (OV L 384, 29.12.2006., 92. lpp.).
([2]) OV L 76, 23.3.1992., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/106/EK (OV L 359, 4.12.2004., 30. lpp.).
([3]) OV L 134, 30.4.2004., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/97/EK (OV L 363, 20.12.2006., 107. lpp.).
([4]) OV L 134, 30.4.2004., 114. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/97/EK.
([5]) OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.

▼B

(14) Priekšlikumā Padomes Lēmumam par Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) un īpašo programmu, ar kuru īsteno minēto pamatprogrammu ("*FP7*"), paredzēts, ka *ITER* ieņem centrālo vietu Eiropas kodolsintēzes stratēģijā, un noteikts, ka *Euratom* ar kopuzņēmuma starpniecību veic ieguldījumus *ITER* organizācijā, plašākas pieejas darbībās un citās saistītās darbībās, gatavojoties demonstrējumu kodolsintēzes reaktoru ekspluatēšanai.

(15) Lai nodrošinātu stabilus nodarbinātības apstākļus un vienādu attieksmi pret darbiniekiem ar mērķi piesaistīt augstākā līmeņa zinātniskos un tehniskos speciālistus, ņemot vērā *JET* kopuzņēmumā gūto pieredzi, visam kopuzņēmumā nodarbinātajam personālam ir jāpiemēro Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un Eiropas Kopienu Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, kuri noteikti ar Regulu (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 259/68 ([1]) ("Civildienesta noteikumi").

(16) Ņemot vērā, ka kopuzņēmums nav paredzēts saimnieciskiem mērķiem un ir atbildīgs par *Euratom* dalības pārvaldību starptautiskā pētniecības projektā sabiedrības interesēs, tā uzdevumu izpildei ir nepieciešams, lai uz kopuzņēmumu, tā direktoru un darbiniekiem attiektos 1965. gada 8. aprīļa Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās ([2]).

(17) Ņemot vērā kopuzņēmuma veikto darbību specifiku un tā nozīmi kodolsintēzes pētījumu attīstībā, kā arī lai nodrošinātu kopuzņēmumam piešķirtā publiskā finansējuma pareizu un ekonomiski pamatotu pārvaldību, kopuzņēmumam būtu jāpiešķir visas Līguma III pielikumā noteiktās priekšrocības.

(18) Kā struktūrai, kura ir tiesību subjekts, kopuzņēmumam vajadzētu būt atbildīgam par savu darbību. Attiecībā uz domstarpību izšķiršanu līgumsaistību jautājumos vajadzētu būt iespējai kopuzņēmuma noslēgtajos līgumos noteikt, ka Tiesai ir jurisdikcija attiecībā uz tiem.

(19) Ņemot vērā Līguma II sadaļas 2. nodaļā noteiktās Kopienas tiesības un pienākumus par informācijas izplatīšanu, kopuzņēmumam šajā sakarā būtu attiecīgi jāvienojas ar Komisiju.

(20) Starp kopuzņēmumu un Spāniju būtu jānoslēdz uzņemšanas nolīgums par biroja telpām, privilēģijām un neaizskaramību, kā arī cita veida atbalstu, ko kopuzņēmumam sniegtu Spānija.

([1]) OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp., Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1895/2006 (OV L 397, 30.12.2006., 6. lpp.).

([2]) OV 152, 13.7.1967., 13. lpp. Protokolā grozījumi izdarīti ar Amsterdamas Līgumu un Nicas Līgumu.

▼B

(21) Šajā lēmumā ir ņemti vērā Komisijas veiktās situācijas izpētes rezultāti, jo īpaši labvēlīgais atzinums, ko par priekšlikumiem sniegusi *Euratom* īpašās programmas kodolenerģijas (kodolsintēzes) pētniecības un apmācību jomā padomdevēja komiteja,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Kopuzņēmuma izveide

1. Ar šo lēmumu uz 35 gadiem no 2007. gada 19. aprīļa tiek izveidots Eiropas Kopuzņēmums *ITER* un kodolsintēzes enerģētikas attīstības vajadzībām ("Kopuzņēmums").

2. Kopuzņēmumam ir šādi uzdevumi:

a) nodrošināt Eiropas Atomenerģijas kopienas ("*Euratom*") ieguldījumu *ITER* Starptautiskajā kodolsintēzes enerģētikas organizācijā;

b) nodrošināt *Euratom* ieguldījumu plašākas pieejas darbībās, ko veic kopīgi ar Japānu, enerģijas drīzākai ieguvei kodolsintēzes rezultātā;

c) sagatavot un koordinēt darbību programmu, lai sagatavotos demonstrējumu kodolsintēzes reaktoru un ar tiem saistītu objektu, tostarp Starptautiskās kodolsintēzes materiālu apstarošanas iekārtas (IFMIF), celtniecībai.

3. Kopuzņēmuma atrašanās vieta ir Barselonā, Spānijā.

4. Kopuzņēmumu uzskata par starptautisku struktūru nozīmē, kāda paredzēta Direktīvas 2006/112/EK 151. panta 1. punkta b) apakšpunktā, un par starptautisku organizāciju nozīmē, kāda paredzēta Direktīvas 92/12/EEK 23. panta 1. punkta otrajā ievilkumā, Direktīvas 2004/17/EK 22. panta c) punktā un Direktīvas 2004/18/EK 15. panta c) punktā.

2. pants

Dalībnieki

Kopuzņēmumam ir šādi dalībnieki:

a) *Euratom*, kuru pārstāv Komisija;

b) *Euratom* dalībvalstis;

c) trešās valstis, kas ar *Euratom* ir noslēgušas sadarbības nolīgumus vadāmas kodolsintēzes jomā, saistot savas attiecīgās pētījumu programmas ar *Euratom* programmām, un kas ir izteikušas vēlmi kļūt par Kopuzņēmuma dalībniecēm.

3. pants

Statūti

Ar šo lēmumu tiek pieņemti Kopuzņēmuma statūti, kā tie izklāstīti pielikumā.

▼B

4. pants

Finansējums

1. Resursus, kas Kopuzņēmumam vajadzīgi tā uzdevumu veikšanai, nosaka šādi:

a) uzdevumiem, kas minēti 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā – saskaņā ar *ITER* nolīgumu;

b) uzdevumiem, kas minēti 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā – saskaņā ar Plašākas pieejas nolīgumu ar Japānu;

▼M1

c) uzdevumiem, kas minēti lēmuma 1. panta 2. punkta c) apakšpunktā – saskaņā ar pētniecības un mācību programmām, kas pieņemtas atbilstīgi Līguma 7. pantam vai pamatojoties uz kādu citu lēmumu, ko pieņēmusi Padome.

▼B

2. Kopuzņēmuma resursus veido *Euratom* ieguldījums, *ITER* uzņēmējvalsts ieguldījums, gada dalības maksas un Kopuzņēmuma dalībnieku, kas nav *Euratom* dalībnieki, brīvprātīgi ieguldījumi, kā arī papildu resursi.

▼M1

To trešo valstu ieguldījumu, kas ar *Euratom* ir noslēgušas sadarbības nolīgumus kodolenerģijas pētniecības jomā, tostarp vadāmās kodolsintēzes jomā, un kas saista savas attiecīgās pētniecības programmas ar *Euratom* programmām, nosaka attiecīgajos sadarbības nolīgumos ar *Euratom*.

3. *Euratom* ieguldījums kopuzņēmumā laikposmā no 2014. līdz 2020. gadam tiek noteikts EUR 2 915 015 000 apmērā (pašreizējā vērtībā).

_____

▼B

5. pants

Finanšu nolikums

1. Kopuzņēmumam ir atsevišķs finanšu nolikums, kura pamatā ir Finanšu pamatregulas principi. Kopuzņēmuma finanšu nolikumā (“finanšu nolikumā”) var būt atkāpes no Finanšu pamatregulas, ja tas vajadzīgs Kopuzņēmuma īpašu darbības apstākļu dēļ un iepriekš apspriežoties ar Komisiju.

▼B

2. Kopuzņēmumā izveido iekšējās revīzijas dienestu.

3. Atbrīvojumu no atbildības par Kopuzņēmuma budžeta izpildi piešķir Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma.

▼M1

5.a pants

Savienības finanšu interešu aizsardzība

1. Komisija veic atbilstošus pasākumus, lai nodrošinātu, ka, īstenojot saskaņā ar šo lēmumu finansētas darbības, Savienības finanšu intereses tiek aizsargātas, piemērojot aizsargpasākumus pret krāpšanu, korupciju un jebkādām citām nelikumīgām darbībām, veicot efektīvas pārbaudes un, ja tiek atklāti pārkāpumi, atgūstot nepamatoti izmaksātās summas un attiecīgā gadījumā piemērojot iedarbīgas, samērīgas un atturošas sankcijas.

2. Komisijai vai tās pārstāvjiem un Revīzijas palātai ir tiesības, pārbaudot dokumentus un veicot pārbaudes un inspekcijas uz vietas, revidēt visus dotāciju saņēmējus, līgumslēdzējus, apakšuzņēmējus un citas trešās personas, kas ir saņēmušas *Euratom* līdzekļus atbilstīgi šim lēmumam.

3. Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) var veikt izmeklēšanas, tostarp pārbaudes un inspekcijas uz vietas, saskaņā ar noteikumiem un procedūrām, kas izklāstītas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 ([1]) un Padomes Regulā (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 ([2]), lai noteiktu, vai notikusi krāpšana, korupcija vai kāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finansiālās intereses saistībā ar nolīgumu, lēmumu vai līgumu, kurš finansēts atbilstīgi šim lēmumam.

Neskarot 2. punktu un šā punkta pirmo daļu, sadarbības nolīgumos ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām un līgumos, nolīgumos un lēmumos, kas izriet no šā lēmuma piemērošanas, Komisijai, Revīzijas palātai un *OLAF* nepārprotami nosaka pilnvaras veikt revīzijas un pārbaudes un inspekcijas uz vietas.

5.b pants

Starpposma pārskatīšana

Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ne vēlāk kā 2017. gada 31. decembrī progresa ziņojumu par šā lēmuma īstenošanu, pamatojoties uz kopuzņēmuma sniegto informāciju. Minētajā ziņojumā izklāsta 4. panta 3. punktā minētā *Euratom* ieguldījuma izmantošanas rezultātus attiecībā uz saistībām un izdevumiem.

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp).

([2]) Padomes Regula (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

▼B

6. pants

Darbinieki

Kopuzņēmuma darbiniekiem piemēro Civildienesta noteikumus, kā arī Eiropas Kopienu iestāžu kopīgi pieņemtos noteikumus Civildienesta noteikumu piemērošanai.

7. pants

Privilēģijas un imunitāte

Kopuzņēmumam, tā direktoram un darbiniekiem piemēro Protokolu par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās.

8. pants

Priekšrocības

Dalībvalstis piešķir Kopuzņēmumam visas Līguma III pielikumā noteiktās priekšrocības attiecībā uz visām tā oficiālajām darbībām visā Kopuzņēmuma pastāvēšanas laikā.

9. pants

Atbildība un Tiesas jurisdikcija

1. Kopuzņēmuma līgumisko atbildību reglamentē attiecīgie līgumu noteikumi un attiecīgajam līgumam piemērojamie tiesību akti.

Eiropas Kopienu Tiesas kompetencē ir pieņemt spriedumus saskaņā ar jebkuru šķīrējtiesas klauzulu, kas ietverta Kopuzņēmuma noslēgtā līgumā.

2. Attiecībā uz ārpuslīgumiskajām saistībām Kopuzņēmums saskaņā ar vispārējiem tiesību principiem, kas ir kopīgi visu dalībvalstu tiesību sistēmām, atlīdzina jebkādu kaitējumu, ko tā darbinieki radījuši, pildot amata pienākumus.

Eiropas Kopienu Tiesas jurisdikcijā ir domstarpības par kompensāciju saistībā ar šādu kaitējumu.

3. Tiesas jurisdikcijā ir lietas, kas ierosinātas pret Kopuzņēmumu, tostarp pret Kopuzņēmuma valdes lēmumiem, saskaņā ar Līguma 146. un 148. pantā paredzētajiem nosacījumiem.

4. Jebkuru Kopuzņēmuma maksājumu par 1. un 2. punktā minētajām saistībām un izmaksas un izdevumus, kas rodas šai sakarā, uzskata par Kopuzņēmuma izdevumiem un sedz no tā resursiem.

▼B

10. pants

Informācijas izplatīšana

Kopuzņēmums piekrīt attiecīgajiem Komisijas noteikumiem, kas dos iespēju Kopienai īstenot savas tiesības un pildīt pienākumus saskaņā ar Līguma II sadaļas 2. nodaļu.

11. pants

Uzņemšanas nolīgums

Uzņemšanas nolīgumu starp Kopuzņēmumu un Spāniju noslēdz trīs mēnešos no Kopuzņēmuma izveidošanas.

12. pants

Piemērošana

Šo lēmumu piemēro no divdesmitās dienas pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

▼B

PIELIKUMS

EIROPAS KOPUZŅĒMUMA *ITER* UN KODOLSINTĒZES ENERĢĒTIKAS ATTĪSTĪBAS VAJADZĪBĀM STATŪTI

1. pants

Nosaukums, atrašanās vieta, dalībnieki

1. Kopuzņēmuma nosaukums ir "Eiropas Kopuzņēmums *ITER* un kodolsintēzes enerģētikas attīstības vajadzībām (Kodolsintēze enerģijas ieguvei)" ("Kopuzņēmums").

2. Kopuzņēmuma atrašanās vieta ir Barselonā, Spānijā.

3. Kopuzņēmumam ir šādi dalībnieki:

a) Eiropas Atomenerģijas kopiena ("*Euratom*"), ko pārstāv Komisija;

b) *Euratom* dalībvalstis;

c) trešās valstis, kas ar *Euratom* ir noslēgušas sadarbības nolīgumu vadāmas kodolsintēzes jomā, saistot savas attiecīgās pētījumu programmas ar *Euratom* programmām, un izteikušas vēlmi kļūt par Kopuzņēmuma dalībniecēm.

2. pants

Mērķi

Kopuzņēmuma mērķi ir šādi:

1) nodrošināt *Euratom* ieguldījumu *ITER* Starptautiskajā kodolsintēzes enerģētikas organizācijā ("*ITER* organizācija") saskaņā ar nolīgumu par *ITER* Starptautiskās kodolsintēzes enerģētikas organizācijas izveidi *ITER* projekta kopīgai īstenošanai ("*ITER* nolīgums");

2) nodrošināt *Euratom* ieguldījumu plašākas pieejas darbībās, ko kopīgi ar Japānu veic enerģijas drīzai ieguvei kodolsintēzes rezultātā ("plašākas pieejas darbības") saskaņā ar divpusējo Nolīgumu par plašākas pieejas darbību kopīgu īstenošanu ("Plašākas pieejas nolīgums ar Japānu");

3) sagatavot un koordinēt darbību programmu, lai sagatavotos demonstrējumu kodolsintēzes reaktoru un saistītu objektu, tostarp Starptautiskās kodolsintēzes materiālu apstarošanas iekārtas (*IFMIF*), celtniecībai.

3. pants

Darbības

1. Kopuzņēmums kā *Euratom* vietējā aģentūra *ITER* nolīguma darbības laikā pilda *Euratom* saistības pret *ITER* organizāciju, kā tās noteiktas *ITER* nolīgumā. Jo īpaši tā pienākumi ir šādi:

a) pārraudzīt *ITER* projekta vietas sagatavošanu;

▼B

b) nodrošināt *ITER* organizāciju ar sastāvdaļām, iekārtām, materiāliem un citiem resursiem;

c) vadīt ar *ITER* organizāciju saistītos iepirkuma procesus un jo īpaši ar to saistītās kvalitātes nodrošināšanas procedūras;

d) sagatavot un koordinēt *Euratom* dalību *ITER* projekta zinātniskajā un tehniskajā ekspluatācijā;

e) koordinēt zinātniskās un tehnoloģiskās pētniecības un attīstības darbības, atbalstot *Euratom* ieguldījumu *ITER* organizācijā;

f) nodrošināt *Euratom* finanšu ieguldījumu *ITER* organizācijā;

g) veikt pasākumus, lai nodrošinātu cilvēkresursus *ITER* organizācijai;

h) sadarboties ar *ITER* organizāciju un veikt citas darbības *ITER* nolīguma īstenošanai.

2. Plašākas pieejas nolīguma ar Japānu sakarā Kopuzņēmums kā izpildaģentūra pilda *Euratom* saistības plašākas pieejas darbību īstenošanā. Jo īpaši tā pienākumi ir šādi:

a) nodrošināt sastāvdaļas, iekārtas, materiālus un citus resursus plašākas pieejas darbībām;

b) sagatavot un koordinēt *Euratom* dalību plašākas pieejas darbību īstenošanā;

c) koordinēt zinātniskās un tehnoloģiskās pētniecības un attīstības darbības;

d) nodrošināt *Euratom* finanšu ieguldījumu plašākas pieejas darbībās;

e) veikt pasākumus, lai nodrošinātu cilvēkresursus plašākas pieejas darbībām;

f) veikt jebkādas citas darbības, kas vajadzīgas *Euratom* saistību pildīšanai, īstenojot Plašākas pieejas nolīgumu ar Japānu.

3. Gatavojoties demonstrējumu kodolsintēzes reaktoru un saistītu objektu, tostarp *IFMIF*, celtniecībai, Kopuzņēmums līdztekus *ITER* un plašākas pieejas darbībām gatavojas citu pētniecības, attīstības un projektēšanas darbību programmai un koordinē to.

4. Kopuzņēmums veic jebkuras citas darbības 2. pantā izklāstīto vispārējo mērķu sasniegšanai, tostarp darbības, lai veicinātu sabiedrības informētību par Kopuzņēmumu un tā uzdevumu.

▼B

4. pants

Tiesībsubjektība

Kopuzņēmums ir tiesību subjekts. Katra dalībnieka teritorijā Kopuzņēmumam ir visplašākā tiesībspēja un rīcībspēja, ko šo valstu tiesību akti piešķir juridiskām personām. Jo īpaši tas var slēgt līgumus, saņemt licences, iegūt vai atsavināt kustamu un nekustamu īpašumu, saņemt aizdevumus un būt par pusi tiesas procesā.

5. pants

Struktūras

1. Kopuzņēmuma struktūras ir valde un direktors.

2. Valdei saskaņā ar 7. pantu palīdz izpildu komiteja.

3. Valde un direktors saskaņā ar 9. pantu konsultējas ar zinātniskās programmas valdi vai valdēm.

6. pants

Valde

1. Valde ir atbildīga par Kopuzņēmuma uzraudzību tā virzībā uz 2. pantā paredzētajiem mērķiem un valde nodrošina ciešu sadarbību starp Kopuzņēmumu un tā dalībniekiem Kopuzņēmuma darbību īstenošanā.

2. Katru Kopuzņēmuma dalībnieku valdē pārstāv divi locekļi, no kuriem viens ir kompetents zinātnes un/vai tehnikas jomā, kas saistīta ar Kopuzņēmuma veiktajām darbībām.

3. Valde sniedz ieteikumus un lemj par jebkuriem tās kompetencē esošiem jautājumiem, lietām vai problēmām saskaņā ar šiem statūtiem. Jo īpaši valdei ir šādi pienākumi:

a) apstiprināt priekšlikumus grozījumiem šajos statūtos saskaņā ar 21. pantu;

b) lemt par visiem jautājumiem, ko izpildu komiteja tai nodod izskatīšanai;

c) iecelt izpildu komitejas priekšsēdētāju un locekļus;

d) pieņemt projekta plānu, darba programmas, resursu tāmi, personāla komplektēšanas plānu un personāla politikas plānu;

e) pieņemt gada budžetu, apstiprināt gada pārskatus, tostarp tās vietas, kas veltītas konkrēti administratīvajām un personāla izmaksām, kā arī atbrīvot direktoru no atbildības par budžeta īstenošanu saskaņā ar finanšu nolikumu;

f) īstenot 10. panta 3. punktā minētās pilnvaras attiecībā uz direktoru;

g) apstiprināt Kopuzņēmuma organizatorisko pamatstruktūru;

▼B

h) pieņemt finanšu nolikumu un tā īstenošanas noteikumus saskaņā ar 13. panta 1. punktu;

i) pieņemt 10 panta 2. punkta otrajā daļā un 10. panta 4. punktā minētos īstenošanas noteikumus attiecībā uz personālu;

j) pieņemt īstenošanas noteikumus, lai nodrošinātu cilvēkresursus *ITER* organizācijai un plašākās pieejas darbībām;

k) pieņemt un piemērot pasākumus un pamatnostādnes krāpšanas un pārkāpumu apkarošanai, kā arī potenciālu interešu konfliktu novēršanai;

l) apstiprināt 18. pantā paredzēto uzņemšanas nolīgumu starp Kopuzņēmumu un Spāniju ("uzņēmējvalsts");

m) lemt par zemes un cita nekustāmā īpašuma tiesību iegādi, pārdošanu un ieķīlāšanu, kā arī par piešķiramajiem galvojumiem vai garantijām, akciju iegūšanu citos uzņēmumos vai institūcijās un aizdevumu ņemšanu vai piešķiršanu;

n) apstiprināt noslēgtos nolīgumus vai vienošanās par sadarbību ar trešām valstīm un trešo valstu iestādēm, uzņēmumiem vai personām, vai ar starptautiskām organizācijām;

o) apstiprināt Kopuzņēmuma gada darbības pārskatus saistībā ar tā darba programmām un resursiem;

p) vienojoties ar Eiropas Komisiju, pieņemt noteikumus par nozares politiku, intelektuālā īpašuma tiesībām un informācijas izplatīšanu;

q) izveidot zinātniskās programmas valdi vai valdes un iecelt to locekļus;

r) īstenot citas pilnvaras un veikt citas funkcijas, tostarp vajadzības gadījumā palīgstruktūru izveidi, kas ļauj tai pildīt savas funkcijas savu mērķu sasniegšanai.

4. Kopuzņēmuma dalībnieku balsstiesības ir izklāstītas I pielikumā. Katra dalībnieka balsis ir nedalāmas.

5. Valdes lēmumus saskaņā ar 3. punkta a) apakšpunktu pieņem vienprātīgi.

Valdes lēmumus saskaņā ar 3. punkta b) līdz m) apakšpunktu pieņem ar divu trešdaļu balsu vairākumu no kopējā balsu skaita.

Ja nav noteikts citādi, visus pārējos lēmumus valde pieņem ar vienkāršu balsu vairākumu no kopējā balsu skaita.

▼B

6. *Euratom* ir tiesības iesniegt atrunu par valdes lēmumu, ja tas uzskata, ka attiecīgais lēmums varētu būt pretrunā ar Kopienas tiesību aktiem, tostarp jo īpaši ar tās starptautiskajām saistībām, kas izriet no *ITER* nolīguma. *Euratom* šādu atrunu pienācīgi juridiski pamato.

Šādā gadījumā lēmumu atliek un jautājumu līdz ar valdes viedokli nodod Komisijai, lai tā izskatītu lēmuma tiesiskumu.

Komisija var pieņemt lēmumu par valdes lēmuma tiesiskumu viena mēneša laikā, kopš jautājums nodots Komisijai; pretējā gadījumā valdes lēmumu uzskata par atbalstītu.

Valde atkārtoti izskata savu lēmumu, ņemot vērā Komisijas viedokli, un pieņem galīgo lēmumu.

7. Valde pēc *Euratom* ierosinājuma ievēl priekšsēdētāju no savu locekļu vidus ar divu trešdaļu balsu vairākumu no kopējā balsu skaita. Priekšsēdētāja pilnvaru laiks ir divi gadi, un viņu var vienu reizi pārvēlēt.

8. Valde, ko sasauc tās priekšsēdētājs, sanāk vismaz divas reizes gadā. Valdi var sasaukt, ja to pieprasa tās locekļu vienkāršs vairākums vai direktors, vai *Euratom*. Sanāksmes norises vieta parasti ir Kopuzņēmuma atrašanās vieta.

9. Ja īpašos gadījumos nav noteikts citādi, Kopuzņēmuma direktors un izpildu komitejas priekšsēdētājs piedalās valdes sanāksmēs.

10. Valde pieņem savu reglamentu un apstiprina izpildu komitejas reglamentu ar divu trešdaļu balsu vairākumu no kopējā balsu skaita.

7. pants

Izpildu komiteja

1. Izpildu komiteja palīdz valdei tās lēmumu sagatavošanā un veic jebkurus citus uzdevumus, ko tai deleģējusi valde.

2. Izpildu komitejā ir trīspadsmit locekļi, kurus valde ieceļ no personām ar atzītu reputāciju un šai pantā izklāstīto funkciju veikšanai būtisku profesionālo pieredzi zinātnes, tehnikas un finanšu jautājumos. Viens izpildu komitejas loceklis pārstāv *Euratom*.

3. Izpildu komitejai jo īpaši ir šādi pienākumi:

a) apstiprināt līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu saskaņā ar finanšu nolikumu;

b) paust viedokli un sniegt ieteikumus valdei par priekšlikumiem saistībā ar projekta plānu, darba programmām, resursu tāmi, gada budžetu un finanšu pārskatiem, ko sagatavojis direktors;

c) pēc *Euratom* vai dalībnieku vairākuma pieprasījuma iesniegt valdei lēmumus par līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu vai citus tai uzticētus lēmumus.

▼B

4. Katram izpildu komitejas loceklim ir viena balss.

5. Ja nav noteikts citādi, izpildu komiteja pieņem lēmumus ar deviņu balsu vairākumu.

6. Izpildu komitejas locekļu pilnvaru laiks ir divi gadi, ko var atjaunot vienu reizi. Reizi divos gados aizstāj vismaz pusi locekļu.

7. Beidzoties pilnvaru laikam, locekļi turpina pildīt amata pienākumus līdz atkārtotai iecelšanai vai aizstāšanai. Ja loceklis atkāpjas no amata, viņš turpina pildīt savus amata pienākumus, līdz tiek iecelts aizstājējs.

8. Izpildu komitejas priekšsēdētāju valde ieceļ uz diviem gadiem, viņa pilnvaras var atjaunot vienu reizi.

9. Izpildu komiteja, ko sasauc priekšsēdētājs, sanāk vismaz sešas reizes gadā. Izpildu komiteju var sasaukt arī, ja to pieprasa vismaz trīs tās locekļi vai ja to pieprasa direktors vai *Euratom*. Sanāksmes norises vieta parasti ir Kopuzņēmuma atrašanās vieta.

10. Ja valde nav lēmusi citādi, izpildu komitejas priekšsēdētājs piedalās valdes sanāksmēs.

11. Saskaņā ar valdes iepriekšēju apstiprinājumu izpildu komiteja pieņem savu reglamentu.

8. pants

Direktors

1. Direktors ir galvenā izpildu amatpersona, kas atbild par Kopuzņēmuma ikdienas vadību, un ir tā juridiskais pārstāvis.

2. Direktoru ieceļ Valde, pamatojoties uz kandidātu sarakstu, kuru ieteikusi Komisija pēc tam, kad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un citos periodiskos izdevumos vai interneta vietnēs ir publicēts uzaicinājums pieteikties. Direktoru ieceļ amatā uz pieciem gadiem. Pēc *Euratom* veiktas izvērtēšanas attiecībā uz direktora sniegumu minētajā periodā un pēc *Euratom* ierosinājuma valde var pagarināt direktora pilnvaras vienu reizi uz laiku, kas nepārsniedz piecus gadus.

3. Ja vien šajos statūtos nav noteikts citādi, uz direktoru attiecas Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un Eiropas Kopienu Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, kuri noteikti ar Regulu (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 259/68 (“Civildienesta noteikumi”), kā arī Eiropas Kopienu iestāžu kopīgi pieņemtos noteikumus Civildienesta noteikumu piemērošanai.

4. Direktors īsteno darba programmas un vada 3. pantā noteikto darbību izpildi. Viņš sniedz valdei, izpildu komitejai, zinātnisko programmu valdēm un jebkurām palīgstruktūrām visu informāciju, kas vajadzīga to funkciju izpildei.

Direktors jo īpaši:

a) organizē, vada un pārrauga darbiniekus un attiecībā uz darbiniekiem īsteno pilnvaras, kas piešķirtas iecēlējinstitūcijai;

b) nosaka Kopuzņēmuma organizatorisko pamatstruktūru un iesniedz to valdei apstiprināšanai;

▼B

c) sastāda un regulāri atjaunina projekta plānu, Kopuzņēmuma darba programmas un personāla politikas plānu;

d) saskaņā ar *ITER* nolīgumu un Plašākas pieejas nolīgumu ar Japānu izstrādā īstenošanas noteikumus, lai nodrošinātu cilvēkresursus *ITER* organizācijai un plašākas pieejas darbībām;

e) saskaņā ar finanšu nolikumu sagatavo resursu tāmi un gada budžeta projektu, tostarp Kopuzņēmuma personāla komplektēšanas plānu;

f) izpilda budžetu, veic uzskaiti un sagatavo gada finanšu pārskatus saskaņā ar finanšu nolikumu;

g) nodrošina pareizu finanšu pārvaldību un iekšējo kontroli;

h) izstrādā intelektuālā īpašuma tiesību un nozares politikas, un informācijas izplatīšanas noteikumus;

i) sagatavo gada darbības pārskatu par to Kopuzņēmuma darbību izpildi, kas izklāstītas darba programmās un iekļautas resursu tāmē;

j) sagatavo citus pārskatus saskaņā ar valdes vai izpildu komitejas pieprasījumu;

k) palīdz valdei, izpildu komitejai un visām palīgstruktūrām, nodrošinot tām sekretariātu;

l) piedalās valdes sanāksmēs, ja vien valde nav lēmusi citādi, kā arī izpildu komitejas sanāksmēs;

m) nodrošina, lai Kopuzņēmumam būtu pieejamas speciālās zinātniskās un tehniskās zināšanas tā darbību īstenošanai;

n) veic citas darbības un vajadzības gadījumā ierosina valdei citus priekšlikumus, lai sekmētu Kopuzņēmuma mērķu sasniegšanu.

9. pants

Zinātniskās programmas valde (valdes)

1. Valde ieceļ zinātniskās programmas valdes (valžu) locekļus. Zinātniskās programmas valdes (valžu) priekšsēdētāju ievēl no tās locekļiem.

2. Zinātniskās programmas valde (valdes) pēc vajadzības sniedz ieteikumus valdei un direktoram par projekta plāna un darba programmu pieņemšanu un īstenošanu.

10. pants

Darbinieki

1. Kopuzņēmuma personāls palīdz direktoram viņa pienākumu veikšanā, un parasti personāla locekļi ir Kopuzņēmuma dalībvalstu valstspiederīgie.

▼B

2. Uz Kopuzņēmuma darbiniekiem attiecas Civildienesta noteikumi, kā arī Eiropas Kopienas iestāžu kopīgi pieņemtie noteikumi Civildienesta noteikumu piemērošanai.

Valde, vienojoties ar Komisiju, pieņem vajadzīgos īstenošanas noteikumus saskaņā ar civildienesta noteikumu 110. pantā paredzēto kārtību.

3. Kopuzņēmums attiecībā uz darbiniekiem īsteno pilnvaras, kas piešķirtas iecēlējinstitūcijai.

4. Valde var pieņemt noteikumus, kas ļauj Kopuzņēmuma dalībvalstu ekspertus norīkot darbā Kopuzņēmumā.

11. pants

Darba programmas un resursu tāme

Direktors katru gadu sagatavo iesniegšanai valdē projekta plānu, resursu tāmi un sīki izstrādātas gada darba programmas un budžetu. Katrai no 3. pantā norādītajām Kopuzņēmuma darbību grupām sagatavo atsevišķu darba programmu.

12. pants

Resursi

1. Kopuzņēmuma resursus veido *Euratom* ieguldījums, gada dalības maksa un brīvprātīgie ieguldījumi no dalībniekiem, kas nav *Euratom*, *ITER* uzņēmējvalsts ieguldījumi un papildu resursi:

a) *Euratom* ieguldījumus dara pieejamus ar Kopienas pētniecības un apmācību programmu starpniecību, kas pieņemtas saskaņā ar Līguma 7. pantu;

b) gada dalības maksu veic finansiālu ieguldījumu veidā, un to dara pieejamu II pielikumā noteiktajā kārtībā;

c) brīvprātīgus ieguldījumus var veikt naudā vai natūrā, un tos neieskaita gada dalības maksā;

d) *ITER* uzņēmējvalsts ieguldījumi;

e) papildu resursus var gūt saskaņā ar valdes apstiprinātiem noteikumiem.

2. Kopuzņēmuma resursus izmanto vienīgi 2. pantā noteikto mērķu sasniegšanai. Kopuzņēmums nosaka natūrā veikto ieguldījumu vērtību. Neskarot 19. pantu, Kopuzņēmuma dalībniekiem netiek veiktas nekādas izmaksas, sadalot resursus, kas pārsniedz izdevumus.

▼B

13. pants

Finanšu nolikums

1. Valde pieņem finanšu nolikumu un tā īstenošanas noteikumus.

2. Finanšu nolikumā paredzēti noteikumi Kopuzņēmuma budžeta izveidei un izpildei.

3. Finanšu nolikums atbilst III pielikumā izklāstītajiem vispārējiem principiem.

14. pants

Gada darbības pārskats

Gada darbības pārskatā fiksē Kopuzņēmuma darba programmu īstenošanu. Tajā jo īpaši atzīmē Kopuzņēmuma veiktās darbības un novērtē rezultātus, ņemot vērā mērķus un noteikto grafiku, ar veiktajām darbībām saistītos apdraudējumus, resursu izmantojumu un Kopuzņēmuma vispārējo darbību. Gada darbības pārskatu sagatavo direktors, to apstiprina valde un to nosūta dalībniekiem, Komisijai, Eiropas Parlamentam un Eiropas Savienības Padomei.

15. pants

Gada finanšu pārskati un uzraudzība

1. Divus mēnešus pēc katra finanšu gada beigām Kopuzņēmuma provizoriskos finanšu pārskatus iesniedz Komisijai un Eiropas Kopienu Revīzijas palātai (“Revīzijas palāta”).

Pēc katra finanšu gada beigām Revīzijas palāta līdz 15. jūnijam sagatavo savus komentārus par Kopuzņēmuma provizoriskajiem pārskatiem.

Sešus mēnešus pēc katra finanšu gada beigām direktors Kopuzņēmuma galīgos finanšu pārskatus iesniedz Komisijai, Padomei, Eiropas Parlamentam un Revīzijas palātai.

Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma, lēmumu pieņemot ar kvalificētu balsu vairākumu, līdz n+2 gada 30. aprīlim atbrīvo direktoru no atbildības par Kopuzņēmuma n gada budžeta izpildi.

2. Ar Komisijas Lēmumu 1999/352/EK, EOTK, *Euratom* ([1]) izveidotajam Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) attiecībā uz Kopuzņēmumu un tā darbiniekiem ir tādas pašas pilnvaras kā attiecībā uz Komisijas struktūrvienībām. Tūlīt pēc Kopuzņēmuma izveides tas pievienojas Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīgumam (1999. gada 25. maijs) par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) ([2]). Valde apstiprina šo pievienošanos un pieņem pasākumus, kas vajadzīgi, lai sekmētu *OLAF* veiktu iekšējo izmeklēšanu.

([1]) OV L 136, 31.5.1999., 20. lpp.
([2]) OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp.

▼B

3. Visos Kopuzņēmuma pieņemtajos lēmumos un noslēgtajos līgumos ir skaidri norādīts, ka *OLAF* un Revīzijas palāta var veikt dokumentu pārbaudi uz vietas visiem līgumslēdzējiem un apakšuzņēmējiem, kas ir saņēmuši Kopienas līdzekļus, tostarp arī tiešo saņēmēju telpās.

16. pants

Pievienošanās

1. Pievienojoties *Euratom*, jebkura jauna Eiropas Savienības dalībvalsts kļūst par Kopuzņēmuma dalībnieci.

2. Par Kopuzņēmuma dalībnieci kļūst arī jebkura trešā valsts, kas noslēdz sadarbības nolīgumu ar *Euratom* vadāmas kodolsintēzes jomā, saistot savas attiecīgās pētniecības programmas ar *Euratom* programmām, un izsaka vēlēšanos kļūt par Kopuzņēmuma dalībnieku.

17. pants

Darbības ilgums

Kopuzņēmums ir izveidots uz 35 gadiem no 2007. gada 19. aprīļa.

18. pants

Uzņēmējvalsts atbalsts

Starp Kopuzņēmumu un uzņēmējvalsti slēdz uzņemšanas nolīgumu, jo īpaši par tam nodrošināmo atrašanās vietu un sniedzamo atbalstu.

19. pants

Likvidācija

1. Šo statūtu 17. pantā noteiktā perioda beigās vai pēc Padomes pieņemta lēmuma Kopuzņēmumu likvidē.

2. Ar Kopuzņēmuma likvidāciju saistīto procedūru veikšanai valde ieceļ vienu vai vairākus likvidatorus, kas darbojas saskaņā ar valdes dotajiem norādījumiem.

3. Kad Kopuzņēmumu likvidē, tas atdod uzņēmējvalstij jebkuru fizisku objektu, ko uzņēmējvalsts tam ir darījusi pieejamu saskaņā ar uzņemšanas nolīgumu, kā tas paredzēts 18. pantā.

4. Kad fiziskie objekti ir atdoti saskaņā ar 3. punkta noteikumiem, pārējos aktīvus izmanto Kopuzņēmuma saistību nokārtošanai un likvidācijas izdevumu segšanai. Visus pārpalikumus vai iztrūkumu sadala starp visiem likvidācijas brīdī esošiem Kopuzņēmuma dalībniekiem proporcionāli to faktiskajam kopējam ieguldījumam Kopuzņēmumā.

20. pants

Īpašumtiesības un tiesību piešķiršana

1. Kopuzņēmumam pieder visi tā izveidotie vai gūtie resursi, materiālie un nemateriālie, un finanšu aktīvi, ja vien Komisija un Kopuzņēmums nav vienojušies citādi.

▼B

2. Dalībnieki un to pārstāvēto valstu sintēzes organizācijas bez maksas nodod Kopuzņēmuma rīcībā jebkuras īpašumtiesības, tiesības un saistības, kas izriet no līgumiem vai pasūtījumiem, ko, attiecīgi, noslēdzis vai izdarījis *Euratom* vai kas noslēgti vai izdarīti ar *Euratom* atbalstu saistībā ar Kopuzņēmuma darbību pirms tā izveides.

3. Kopuzņēmums var pārņemt jebkuru 2. punktā minēto līgumu vai pasūtījumu.

21. pants

Grozījumi

1. Jebkurš Kopuzņēmuma dalībnieks var izteikt valdei priekšlikumu izdarīt grozījumus šajos statūtos.

Tomēr priekšlikumus veikt grozījumus balsošanas sistēmā un tiesībās, kā arī noteikt jaunu dalībnieku balsstiesības iesniedz *Euratom*.

2. Pēc tam, kad priekšlikumu ir apstiprinājusi valde, to iesniedz Komisijai.

3. Komisija iesniegs Padomei priekšlikumu par šādu grozījumu apstiprināšanu saskaņā ar Līguma 50. pantu.

22. pants

Domstarpību izšķiršana

1. Neskarot Līguma 154. pantu, jebkuras domstarpības starp Kopuzņēmuma dalībniekiem vai starp vienu vai vairākiem dalībniekiem un Kopuzņēmumu saistībā ar šo statūtu interpretāciju vai piemērošanu, ko nevar atrisināt ar valdes starpniecību, pēc jebkuras puses pieprasījuma var nodot izskatīšanai šķīrējtiesā.

2. Šķīrējtiesu izveido katrai lietai atsevišķi. Šķīrējtiesu veido trīs locekļi, ko kopīgi iecēlušas domstarpības puses. Šķīrējtiesas locekļi no sava vidus ievēl priekšsēdētāju.

3. Ja domstarpības puses divos mēnešos pēc pieprasījuma par jautājuma nodošanu izskatīšanai šķīrējtiesā nav iecēlušas šķīrējtiesas locekļus vai ja vienu mēnesi pēc šo locekļu iecelšanas šie locekļi nav ievēlējuši priekšsēdētāju, locekli vai locekļus, vai priekšsēdētāju pēc vienas puses pieprasījuma ieceļ Eiropas Kopienu Tiesas priekšsēdētājs.

4. Šķīrējtiesa pieņem lēmumus ar balsu vairākumu. Šie lēmumi ir saistoši un galīgi.

▼B

I PIELIKUMS

KOPUZŅĒMUMA STATŪTIEM VALDES BALSSTIESĪBAS

Valdes locekļiem ir šāds balsu skaits:

Euratom	5
Austrija	2
Beļģija	2
Bulgārija	1
Kipra	1
Čehijas Republika	2
Dānija	2
Igaunija	1
Somija	2
Francija	5
Grieķija	2
Vācija	5
Ungārija	2
Īrija	2
Itālija	5
Latvija	2
Lietuva	2
Luksemburga	1
Malta	1
Polija	3
Portugāle	2
Rumānija	2
Slovākija	2
Slovēnija	2
Zviedrija	2
Šveice	2
Spānija	3
Nīderlande	2
Apvienotā Karaliste	5

▼B

II PIELIKUMS KOPUZŅĒMUMA STATŪTIEM

GADA DALĪBAS MAKSA

1. Dalībnieki, kas nav *Euratom*, ik gadu iemaksā dalības maksu Kopuzņēmumā.

2. Kopējo gada dalības maksas summu n gadam aprēķina, pamatojoties uz gadā nepieciešamajiem līdzekļiem, kas ir vajadzīgi Kopuzņēmuma pārvaldīšanai attiecīgajā gadā, kā to noteikusi valde.

3. Gada dalības maksu kopsumma nepārsniedz 10 % no gadā nepieciešamās summas Kopuzņēmuma pārvaldīšanai, kā noteikts 2. punktā.

4. Katra dalībnieka gada dalības maksu, ja vien valde nav vienbalsīgi lēmusi citādi, veido:

   a) minimālā iemaksa, kas līdzinās 0,1 % no 2. punktā norādītās gada dalības maksu kopsummas;

   b) papildu iemaksa, ko aprēķina proporcionāli *Euratom* finanšu līdzdalībai [1] (izteikta EUR) dalībnieka izdevumos saistībā ar Kopienas kodolsintēzes programmu n–2 gadā, neieskaitot brīvprātīgo ieguldījumu *Euratom* saistībās, kas ietverts Plašākas pieejas nolīgumā ar Japānu.

[1] Neskaitot *Euratom* finanšu līdzdalību *JET* operācijā.

▼B

III PIELIKUMS KOPUZŅĒMUMA STATŪTIEM

FINANŠU NOLIKUMS: VISPĀRĪGIE PRINCIPI

1. Finanšu nolikumā ievēro šādus budžeta principus:

   a) vienotības un budžeta precizitātes princips;

   b) gada pārskata princips;

   c) līdzsvara princips;

   d) norēķinu vienības princips;

   e) universāluma princips;

   f) specifikācijas princips;

   g) pareizas finanšu pārvaldības princips;

   h) pārredzamības princips.

2. Kopuzņēmumam ir jānodrošina iekšējās kontroles standarti un mehānismi, tostarp noteikumi par finanšu plūsmu un finanšu darījumu kārtību.

3. Kopuzņēmumā izveido iekšējās revīzijas struktūrvienību.

4. Neskarot 1. punkta c) apakšpunktā minēto līdzsvarotības principu, Kopuzņēmums var ņemt aizdevumus saskaņā ar šo statūtu 4. pantu, ja tos apstiprinājusi valde, un saskaņā ar finanšu nolikumā paredzētajiem nosacījumiem.

5. Finanšu nolikumā īpaši norāda šādu informāciju:

   a) finanšu gadu, kas sākas janvāra pirmajā dienā un beidzas decembra pēdējā dienā;

   b) noteikumus un procedūras daudzgadu projekta plāna un resursu tāmes sagatavošanai, to noformējumu un struktūru, tostarp budžeta noteikumus un aprēķinus piecu gadu ilgam laikposmam;

   c) noteikumus un procedūras ikgadējo darba programmu un resursu tāmes sagatavošanai, un to noformējumu un struktūru, tostarp budžeta noteikumus un aprēķinus divu gadu ilgam laikposmam;

   d) noteikumus un procedūras gada budžeta sagatavošanai un pieņemšanai un tā izpildei, tostarp saistību un maksājumu veikšanas procedūras;

   e) atgūto līdzekļu iekasēšanas principus un principus saistībā ar procentu ieņēmumiem no dalībnieku ieguldītajiem resursiem;

   f) noteikumus un procedūras attiecībā uz iekšējo finanšu kontroli, tostarp deleģētajām pilnvarām, jo īpaši attiecībā uz maksimālajiem apjoma ierobežojumiem, līdz kuriem direktors var piešķirt līgumu slēgšanas tiesības ar izpildu komitejas apstiprinājumu vai bez tā;

▼B

g) noteikumus un procedūras Kopuzņēmuma dalībnieku ieguldījumu aprēķināšanai un maksājumu pārskaitīšanai;

h) noteikumus un procedūras resursu pārvaldībai, tostarp materiālo un nemateriālo aktīvu pirkšanai, pārdošanai un vērtības noteikšanai;

i) noteikumus un procedūras finanšu pārskatu un uzskaites veikšanai un noformēšanai, un gada bilances sagatavošanai un noformēšanai;

j) noteikumus un procedūras interešu konfliktu risināšanai un ziņošanai par nelikumībām un krāpšanu aizdomu gadījumos.

6. Kopuzņēmums veic uzkrājumu grāmatvedību saskaņā ar starptautiskajiem grāmatvedības un finanšu pārskatu standartiem. Ieņēmumu un izdevumu uzskaiti veic atsevišķi un atsevišķi uzrāda gada pārskatos, kuros atspoguļo saistību un maksājumu budžeta izpildi kopā ar administratīvajiem izdevumiem. Kopuzņēmumam nav atsevišķu kontu katram dalībniekam, bet tas atskaitās par saņemtajām gada dalības maksām un veiktajām darbībām.

7. Kopuzņēmuma izveides plānu sagatavo, vienojoties ar Komisiju un saskaņā ar 46. pantu Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 (2002. gada 25. jūnijs) par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ([1]).

8. Ieņēmumu un izdevumu tāmes kopā ar darbības pārskatiem un Kopuzņēmuma bilanci par katru finanšu gadu iesniedz Komisijai, Padomei un Eiropas Parlamentam.

9. Kopuzņēmums pieņem noteikumus un procedūras, kas veido ar *ITER* organizācijas iepirkumu sistēmu savietojamu un integrētu iepirkumu sistēmu, kurā ir ņemtas vērā Kopuzņēmuma īpašās darbības vajadzības, kas cita starpā izriet no starptautiskām saistībām, tādējādi dodot Kopuzņēmumam iespēju efektīvi un laikus veikt paredzētos iepirkumus.

([1]) OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 1995/2006.